

## Consejo Ejecutivo

89<sup>a</sup> reunión

Isla de Kish (Irán), 24-26 de octubre de 2010

Punto 4 b) del orden del día provisional

CE/89/4 b)

Madrid, agosto de 2010

Original: inglés

### Informe del Comité del Programa

1. El Comité del Programa (CP) celebró su trigésima octava reunión en la sede de la Organización el 20 de septiembre de 2010. Esta fue la última vez que el Comité del Programa se reunía en solitario: la próxima reunión se celebrará conjuntamente con el Comité de Presupuesto y Finanzas (CPF) en la primavera de 2011, y la fusión de los dos comités será efectiva a partir de la próxima Asamblea General (República de Corea, otoño de 2011).
2. La presente reunión fue presidida por Datuk Dr. Victor Wee, quien recordó a los Miembros del Comité la importancia de utilizar un enfoque efectivo y racionalizado al formular el programa de trabajo, velando siempre por que se ajuste a las necesidades de los Miembros y aprovechando las contribuciones voluntarias para complementar los recursos disponibles<sup>1</sup>. Se adjunta a este informe una lista de los participantes (anexo 2).

### Programa de trabajo para 2010-2011

#### *Panorama turístico*

3. Los últimos datos muestran que la recuperación mundial se está produciendo a un ritmo más rápido de lo previsto: las llegadas de turistas internacionales crecieron un 7% en los seis primeros meses de 2010, aun cuando se registraran disparidades en el crecimiento entre las diferentes regiones.

#### *Consideraciones presupuestarias*

4. El Secretario General de la OMT informó a los miembros del CP de que, a consecuencia de la crisis económica, algunos Estados Miembros podían verse obligados a retrasar sus pagos, lo cual podría producir un déficit en el presupuesto de la Organización a final de 2010. En este contexto, la Secretaría ha trabajado para introducir recortes en los gastos fijos y de personal a fin de mantener la parte del presupuesto correspondiente a gastos operacionales.

#### *Estructura de la Secretaría*

5. Para 2010, la Secretaría ha adoptado una lista preliminar de programas regionales, operativos y de apoyo (véase el anexo 1). El Secretario General es consciente de que sigue habiendo demasiados programas operativos (14) e intentará reducir esta cifra hasta los 9 o 10 programas en 2011 para incrementar la eficiencia de la Secretaría. A fin de responder a las preocupaciones de algunos miembros del CP, recordó también que una estructura basada en programas facilitaría la evaluación de las actividades emprendidas por la Secretaría, ya que cada programa se inserta en unos límites temporales y será revisado cada uno o dos años.

***Evaluación de las actividades***

6. Además de la revisión de los programas, la Secretaría seguirá evaluando todos los eventos técnicos que organice, así como los proyectos de cooperación técnica. Paralelamente, también se someterá a un proceso de evaluación a los consultores empleados por la Secretaría para garantizar una mayor eficacia y transparencia en su selección. Asimismo, se estudiará y pondrá en marcha un sistema de evaluación para las publicaciones. Como en años anteriores, se preparará un informe sobre la evaluación del programa de trabajo para todo el año 2010, que se presentará en la próxima reunión del CP y el CPF.

***El turismo en la agenda mundial***

7. El Comité del Programa suele tratar asuntos técnicos. Sin embargo, el SG de la OMT subrayó la importancia de obtener apoyo para las actividades de la Secretaría haciendo que el turismo figure en las agendas políticas al más alto nivel. El SG se ha reunido en 2010 con dieciséis Jefes de Estado. Cabe sumar la organización de eventos tales como las reuniones de la iniciativa del T-20, el Foro de Parlamentarios y la Cumbre Ministerial, que refuerzan el compromiso con la agenda turística.
8. Para apoyar esta acción política, es crucial la medición de la incidencia económica del turismo mediante la implantación de cuentas satélite de turismo (CST) nacionales. Los miembros del CP reconocieron la importancia de la CST, pero destacaron el alto costo de su desarrollo. Alentaron a la Secretaría de la OMT a explorar posibles formas de reducir el costo de implantación de la CST mediante la preparación de un manual sobre su metodología.
9. Paralelamente, los miembros del CP solicitaron el apoyo de la Secretaría en la preparación de información, como la difusión de las últimas publicaciones de la OMT, que podrían usar directamente las administraciones nacionales de turismo (ANT) en sus sitios web. La Secretaría estudiará un sistema de alertas en este sentido como parte de su estrategia de comunicación.
10. Para mejorar la posición del turismo en la agenda mundial, uno de los principales puntos en los que hay que centrarse es en la creación de empleo. Este enfoque se ve apoyado por una estrecha colaboración con la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y permite a las ANT reforzar su posición en sus Gobiernos respectivos. Los miembros del Comité reconocieron la importancia de este trabajo y subrayaron el de la enseñanza para impulsar la calidad de la fuerza laboral del turismo y mejorar, por lo tanto, la imagen de los puestos de trabajo del sector.

***Ejecución de las actividades del programa de trabajo en 2010***

11. El Director Ejecutivo del Programa y la Coordinación presentó el informe sobre este tema (EC/89/4 a) y anexos) y subrayó el hecho de que la actual reestructuración de la Secretaría no ha afectado a su capacidad de ofrecer productos. Informó de la labor iniciada en las publicaciones de la OMT para racionalizar y homogeneizar su producción, para hacerlas más adecuadas a cada tipo de cliente y para reforzar su difusión, especialmente mediante una mejor red de distribuidores y un mejor sistema de promoción.
12. El Director Ejecutivo respondió también a la preocupación de algunos miembros del CP respecto al intercambio de buenas prácticas. Estas prácticas se desarrollan normalmente en el plano infranacional y su intercambio mejoraría con el refuerzo de la actual base de datos de organizaciones de gestión de destinos (ODM). También informó a los miembros del CP sobre la nueva cartera de doce productos de cooperación técnica en cuatro áreas clave de la asistencia técnica a los Miembros: a) planificación política y desarrollo económico, b) desarrollo de recursos humanos, c) desarrollo, marketing y promoción de productos, y d) estadísticas y normas de calidad. Esta cartera se complementará con productos sobre otros ámbitos.

13. Los Miembros del Comité aprobaron el *Informe sobre la ejecución del programa de trabajo para 2010-2011* presentado al Consejo Ejecutivo.

## Programa de trabajo para 2012-2013

---

### *Encuesta sobre prioridades para 2012-2013*

14. La fecha límite de la encuesta sobre las prioridades de los Miembros para el bienio 2012-2013 se ha fijado para el 15 de octubre de 2010. Los miembros del CP apoyan la propuesta formulada por el Director Ejecutivo del Programa y la Coordinación de presentar al Consejo Ejecutivo un análisis preliminar de los resultados obtenidos hasta la fecha. En caso necesario, el Comité del Programa recomienda al Consejo que emita una decisión especial instando a los Estados Miembros a que se incremente el índice de respuestas.

### *Calendario para la preparación del programa de trabajo y presupuesto 2012-2013*

15. Los miembros del CP aprobaron el siguiente calendario:
- 24-26 de octubre:** Presentación de los resultados preliminares de la encuesta sobre las prioridades de los Miembros para el bienio 2012-2013 durante la 89<sup>a</sup> reunión del Consejo (Irán).
  - Enero de 2011:** Difusión por vía electrónica a los miembros del CP y del CPF de un análisis exhaustivo de los resultados de la encuesta y un proyecto preliminar de programa de trabajo y presupuesto.
  - Marzo-abril de 2011:** Presentación de un proyecto preliminar revisado de programa de trabajo y presupuesto a las reuniones de las Comisiones Regionales para recabar sus comentarios.
  - Final de abril de 2011:** Debate en profundidad en la reunión conjunta del CP y del CPF respecto al proyecto de programa de trabajo y presupuesto, teniendo en cuenta los comentarios recibidos de las reuniones de las Comisiones Regionales.
  - Mayo-junio de 2011:** Presentación de un proyecto completo de programa de trabajo y presupuesto para la 90<sup>a</sup> reunión del Consejo Ejecutivo a fin de obtener los últimos comentarios y la aprobación.
  - Julio de 2011:** Inclusión de los últimos comentarios formulados por el Consejo Ejecutivo, en colaboración con los miembros del CP y el CPF (por vía electrónica).
  - Octubre-noviembre de 2011:** Presentación a la Asamblea General para su aprobación final.

### *Aspectos relacionados con la obtención de fondos*

16. En relación con la preparación del próximo bienio, los miembros del CP han discutido la cuestión de la obtención de fondos. La Secretaría recordó a los miembros que se había creado un nuevo programa para recaudar fondos y crear asociaciones con los sectores público y privado. Los miembros del CP recomendaron un enfoque integrado dirigido a los donantes y a los países receptores al mismo tiempo y subrayaron que debían hacerse esfuerzos para solicitar apoyo financiero al sector privado. En la misma línea, el representante para África en el Comité recordó que la Asamblea General respaldaba ese punto, especialmente en relación con el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en esta región<sup>2</sup>. Se reconoció que la actual crisis económica era un obstáculo, que afectaba tanto a los donantes privados como a los públicos, pero los miembros del CP compartían la opinión de la Secretaría de que los organismos bilaterales y multilaterales dedicados al desarrollo cada vez son más conscientes de que el turismo es un instrumento poderoso.

### *Red del Conocimiento*

17. Otra cuestión estrechamente vinculada con el futuro de la Organización es la creación del *Programa de la Red del Conocimiento*. La Secretaría presentó sus objetivos y sus principales líneas de acción al Comité, especialmente la constitución de una comunidad del conocimiento, así

---

<sup>2</sup> A/RES/572(XVIII), párrafo 11.

como de un mecanismo de galardones. Se pone a disposición de los Estados Miembros un documento específico para informales de manera más detallada.

### **Revisión de los comités técnicos**

---

18. Los miembros del CP y la Secretaría mantuvieron un debate en profundidad sobre el futuro de los actuales comités técnicos. Si bien algunos de ellos son muy activos, como el *Comité de Estadísticas y Cuenta Satélite de Turismo*, otros encontraron dificultades para cumplir sus objetivos y generar resultados efectivos, incluso sobre temas tan cruciales como el desarrollo sostenible o los mercados y la competitividad.
19. Si se decide que algunos de estos comités técnicos prosigan su labor, deberían asumir dos funciones principales: a) orientar a la Secretaría sobre un área de trabajo específica y b) validar los resultados y los productos logrados por la Secretaría. Además, los miembros del CP consensuaron tres recomendaciones principales sobre el proceso de revisión de los comités técnicos.
  - a. Deberían constituirse como grupos consultivos.
  - b. Deberían estar integrados por expertos designados nominalmente, todos ellos especialistas en el ámbito del que se ocupen.
  - c. Sus resultados y conclusiones deberían trasladarse al futuro Comité del Programa y del Presupuesto.

### **Lugar y fecha de la trigésima octava reunión del Comité del Programa**

---

20. El Comité se reunirá junto con el CPF. La fecha de la reunión se fijará una vez determinadas las fechas de las reuniones de las Comisiones Regionales y de la reunión de primavera del Consejo Ejecutivo.

**Anexo 1**  
**Lista de programas regionales, operativos y de apoyo de la Secretaría de la OMT**

<b>Lista de programas</b>	<b>Liste des programmes</b>	<b>Lista de los programas</b>
<b>A. REGIONAL</b>	<b>A. RÉGIONAUX</b>	<b>A. REGIONALES</b>
Regional Programme, Africa	Programme régional, Afrique	Programa Regional, África
Regional Programme, Americas	Programme régional, Amériques	Programa Regional, Américas
Regional Programme, Asia and the Pacific	Programme régional, Asie et Pacifique	Programa Regional, Asia y Pacífico
Regional Programme, Europe	Programme régional, Europe	Programa Regional, Europa
Regional Programme, Middle East	Programme régional, Moyen-Orient	Programa Regional, Oriente Medio
<b>B. OPERATIONAL</b>	<b>B. OPÉRATIONNELS</b>	<b>B. OPERATIVOS</b>
Sustainable Development of Tourism	Développement durable du tourisme	Desarrollo sostenible del turismo
Cooperación técnica y servicios	Coopération et services techniques	Cooperación y servicios técnicos
Statistics and Tourism Satellite Account	Statistiques et Compte satellite du tourisme	Estadísticas y cuenta satélite de turismo
Affiliate Members	Membres affiliés	Miembros afiliados
Communications	Communications	Comunicación
Tourism Trends and Marketing Strategies	Tendances du marché et stratégies de marketing	Tendencias de los mercados y estrategias de marketing
Evaluación de riesgos y gestión de crisis	Gestion des risques et des crises	Gestión de riesgos y de crisis
Institutional and Corporate Relations	Relations avec les institutions et les entreprises	Relaciones institucionales y corporativas
Destination Management	Gestion des destinations	Gestión de destinos
Information Resources and Archives	Ressources en matière d'information et archives	Recursos informativos y archivos
Ethics and Social Dimension of Tourism	Éthique et dimension sociale du tourisme	Ética y dimensión social del turismo
Special Field Program	Programme spécial sur le terrain	Programa especial sobre el terreno
Knowledge Network	Réseau de connaissances	Red del conocimiento
Thémis	Thémis	Thémis
<b>C. SUPPORT - DIRECT TO MEMBERS</b>	<b>C. SOUTIEN DIRECT AUX MEMBRES</b>	<b>C. APOYO DIRECTO A MIEMBROS</b>
Languages, Meetings and Documents	Services linguistiques, réunions et documents	Servicios lingüísticos, reuniones y documentos
Programme and Coordination	Programme et coordination	Programa y coordinación
Publications and e-Library	Publications et bibliothèque virtuelle	Publicaciones y biblioteca electrónica
Fairs	Salons	Ferias
<b>D. SUPPORT - INDIRECT TO MEMBERS</b>	<b>D. SOUTIEN INDIRECT AUX MEMBRES</b>	<b>D. APOYO INDIRECTO A MIEMBROS</b>
Budget and Finance	Budget et finances	Presupuesto y finanzas
Human Resources	Ressources humaines	Recursos humanos
Information and Communication Technology	Technologies de l'information et de la communication	Tecnologías de la información y la comunicación
Premises and Internal Services	Locaux et services internes	Instalaciones y servicios internos

Anexo 2

LIST OF PARTICIPANTS  
LISTE DES PARTICIPANTS  
LISTA DE PARTICIPANTES

**I. CHAIRMAN OF THE COMMITTEE/PRÉSIDENT DU COMITÉ/PRESIDENTE DEL COMITÉ**

**MALAYSIA/MALAISIE/MALASIA**

Datuk Dr. Victor WEE  
Chairman,  
Malaysia Tourism Promotion Board

**II. MEMBERS OF THE COMMITTEE/MEMBRES DU COMITÉ/MIEMBROS DEL COMITÉ**

**BENIN/BÉNIN/BENIN**

M. Guy JOHNSON  
Conseiller technique  
Ministère de la culture, de l'artisanat et du  
tourisme

**BRAZIL/BRÉSIL/BRASIL**

Sr. Leonardo ONOFRE  
Embajada de Brasil  
Madrid

**BULGARIA/BULGARIE/BULGARIA**

Mr. Stanislav NOVAKOV  
Chairman  
European Institute for Tourism and  
Adviser to Ministry for Economy, Energy and  
Tourism

**CROATIA/CROATIE/CROACIA**

Ms. Blanka BELOSEVIC  
Permanent Representative of Croatia to UNWTO  
Head, Department for International  
Cooperation  
Ministry of Tourism

**INDONESIA/INDONÉSIE/INDONESIA**

Dr. Sapti NIRWANDAR  
Director General of Marketing  
Ministry of Culture and Tourism

Ms. Rizki HANDAYANI  
Deputy Director for Multilateral Cooperation  
Ministry of Culture and Tourism

**LEBANON/LIBAN/LÍBANO**

M. Joseph HAIMARI  
Conseiller du Ministre du tourisme  
Représentant permanent du Liban auprès de  
l'OMT  
Ministère du tourisme

REPRESENTATIVE OF THE ASSOCIATE  
MEMBERS/REPRÉSENTANT DES MEMBRES  
ASSOCIÉS/REPRESENTANTE DE LOS  
MIEMBROS ASOCIADOS

Ms. Christel LEYS  
Policy Officer Tourism  
Flemish Department of Foreign Affairs  
Flemish Community of Belgium

REPRESENTATIVES OF THE AFFILIATE  
MEMBERS/ REPRESENTANT DES  
MEMBRES AFFILIÉS/REPRESENTANTES DE  
LOS MIEMBROS AFILIADOS

Srta. Mercedes CARREÑO  
Centro Español de Nuevas Profesiones  
  
Sr. Joan PASSOLAS  
Secretario General  
Asociación Mundial para la Formación  
Profesional Turística (AMFORT)

### III. OBSERVERS/OBSERVATEURS/OBSERVADORES

SPAIN/ESPAGNE/ESPAÑA

Sr. Ignacio DUCASSE GUTIÉRREZ  
Jefe de Área de Relaciones Internacionales  
Secretaría General de Turismo  
Ministerio de Industria, Turismo y Comercio